ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 7. mája 2013,

ktorým sa od 1. augusta 2011 do 1. júna 2012 mesačne upravujú opravné koeficienty uplatniteľné na odmeny úradníkov, dočasných zamestnancov a zmluvných zamestnancov Európskej únie pôsobiacich v tretích krajinách

(2013/244/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 336,

so zreteľom na Služobný poriadok úradníkov Európskej únie a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Únie stanovené v nariadení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ([1]), a najmä na jeho článok 13 druhý odsek prílohy X,

keďže:

(1) Zo štatistiky, ktorú má Komisia k dispozícii, vyplýva, že zmena životných nákladov prepočítaná podľa opravných koeficientov a zodpovedajúceho výmenného kurzu v prípade určitých tretích krajín od posledného stanovenia opravných koeficientov uplatniteľných na odmeny, ktoré sa vyplácajú v mene príslušnej krajiny výkonu práce úradníkom, dočasným zamestnancom a zmluvným zamestnancom Európskej únie pôsobiacim v tretích krajinách, prekročila 5 %.

(2) V súlade s článkom 13 prílohy X k služobnému poriadku sa uvedené opravné koeficienty musia v takomto prípade mesačne upraviť s účinnosťou od 1. augusta, 1. septembra, 1. októbra, 1. novembra a 1. decembra 2011 a od 1. januára, 1. februára, 1. marca, 1. apríla, 1. mája a 1. júna 2012,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Opravné koeficienty uplatniteľné na odmeny, ktoré sú vyplácané v mene príslušnej krajiny výkonu práce úradníkom, dočasným zamestnancom a zmluvným zamestnancom Európskej únie pôsobiacim v tretích krajinách, sa v prípade niektorých krajín upravujú tak, ako je uvedené v prílohe. Príloha obsahuje jedenásť mesačných tabuliek, v ktorých sú uvedené príslušné krajiny a dátumy uplatniteľnosti úprav pre každú z nich.

Výmenné kurzy na výpočet týchto odmien sa stanovujú v súlade s pravidlami na vykonávanie nariadenia o rozpočtových pravidlách ([2]) a zodpovedajú jednotlivým dátumom uvedeným v prvom odseku.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 7. mája 2013

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

([1]) Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1.

([2]) Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

PRÍLOHA

August 2011

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily august 2011	Výmenný kurz august 2011 (*)	Opravný koeficient august 2011 (**)
Benin	639,0	655,957	97,4
Bielorusko	3 838	7 116,11	53,9
Čad	756,5	655,957	115,3
Gruzínsko	1,561	2,36590	66,0
India	44,31	62,8840	70,5
Keňa	83,54	129,752	64,4
Libéria	1,467	1,42600	102,9
Malawi	169,9	217,528	78,1
Maurícius	31,10	40,5968	76,6
Mozambik	30,25	38,5900	78,4
Nikaragua	16,76	32,1014	52,2
Srí Lanka	111,7	157,915	70,7
Sudán	3,610	3,99934	90,3
Sýria	48,30	68,7600	70,2
Tanzánia	1 277	2 238,61	57,0
Trinidad a Tobago	6,634	9,08750	73,0
Uruguaj	23,84	26,4790	90,0
Venezuela	5,027	6,12417	82,1
Vietnam	14 308	29 354,2	48,7

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

September 2011

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily september 2011	Výmenný kurz september 2011 (*)	Opravný koeficient september 2011 (**)
Albánsko	81,44	140,420	58,0
Bielorusko	4 171	7 268,69	57,4

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

Október 2011

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily október 2011	Výmenný kurz október 2011 (*)	Opravný koeficient október 2011 (**)
Bangladéš	55,17	101,524	54,3
Bielorusko	4 735	7 491,43	63,2

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily október 2011	Výmenný kurz október 2011 (*)	Opravný koeficient október 2011 (**)
Jemen	228,2	291,089	78,4
Sierra Leone	6 007	5 998,80	100,1
Uganda	2 199	3 815,54	57,6

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

November 2011

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily november 2011	Výmenný kurz november 2011 (*)	Opravný koeficient november 2011 (**)
Bielorusko	5 108	11 830,0	43,2
Senegal	625,1	655,957	95,3
Togo	542,5	655,957	82,7

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

December 2011

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily december 2011	Výmenný kurz december 2011 (*)	Opravný koeficient december 2011 (**)
Bielorusko	5 507	11 670,0	47,2
Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko	35,27	61,5050	57,3
Turecko	2,072	2,46920	83,9

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

Január 2012

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily január 2012	Výmenný kurz január 2012 (*)	Opravný koeficient január 2012 (**)
Bielorusko	5 834	10 930,0	53,4
Guinea	6 191	9 155,86	67,6
Keňa	88,45	109,362	80,9

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

Február 2012

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily február 2012	Výmenný kurz február 2012 (*)	Opravný koeficient február 2012 (**)
Kapverdy	77,80	110,265	70,6
Eritrea	22,99	19,8798	115,6
Ghana	1,791	2,11115	84,8
Malawi	192,3	217,304	88,5

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily február 2012	Výmenný kurz február 2012 (*)	Opravný koeficient február 2012 (**)
Sýria	52,75	75,1350	70,2
Thajsko	32,29	40,9030	78,9
Venezuela	5,464	5,63029	97,0

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

Marec 2012

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily marec 2012	Výmenný kurz marec 2012 (*)	Opravný koeficient marec 2012 (**)
Libéria	1,557	1,34540	115,7
Sudán	3,824	3,77329	101,3
Tanzánia	1 359	2 088,03	65,1

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

Apríl 2012

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily apríl 2012	Výmenný kurz apríl 2012 (*)	Opravný koeficient apríl 2012 (**)
Maroko	7,934	11,1375	71,2
Nigéria	200,4	205,899	97,3
Sýria	56,30	79,3900	70,9

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

Máj 2012

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily máj 2012	Výmenný kurz máj 2012 (*)	Opravný koeficient máj 2012 (**)
Stredoafrická republika	707,5	655,957	107,9
Srí Lanka	117,5	173,829	67,6
Sudán	4,082	3,71019	110,0
Uganda	2 317	3 317,44	69,8

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.

Jún 2012

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily jún 2012	Výmenný kurz jún 2012 (*)	Opravný koeficient jún 2012 (**)
Alžírsko	75,30	100,391	75,0
Angola	158,2	120,712	131,1
Etiópia	20,54	22,2818	92,2

MIESTO VÝKONU PRÁCE	Parita kúpnej sily jún 2012	Výmenný kurz jún 2012 (*)	Opravný koeficient jún 2012 (**)
Ghana	1,894	2,32615	81,4
India	46,58	69,9420	66,6
Mali	669,2	655,957	102,0
Sierra Leone	6 350	5 403,82	117,5
Zambia	6 442	6 625,66	97,2

(*) 1 EUR = x jednotiek miestnej meny (USD v prípade Kuby, Salvádoru, Ekvádoru, Libérie, Panamy, Konžskej demokratickej republiky, Východného Timoru).
(**) Brusel = 100.